



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC:**

11 Laurier St. Place du Portage,
Phase III Core 0B2-103
Gatineau, Quebec, K1A 0S5

Email / Courriel: TPSGC.DGAreceptiondessoumiss
ions-ABBidReceiving.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Title - Sujet SITE SUPPORT SERVICES - CFB GOOSE BAY	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6369-170006/B	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client	Date 2020-03-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG	
File No. - N° de dossier	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-05-28	
Time Zone Fuseau horaire Ottawa Local Time	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Henry, Yves	Buyer Id - Id de l'acheteur
Telephone No. - N° de téléphone (613) 736-2853	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE 5 WING GOOSE BAY HAPPY VALLEY-GOOSE Newfoundland and Labrador A0P1C0 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 002 est soulevé pour :

- 1) Fournir un avis pour les documents de référence.
- 2) Remplacer l'attachement « tableau "tableau_ifg.docx" car il a été mis à jour.
- 3) Remplacer l'annexe I - Grille d'évaluation financière.
- 4) Modifier l'appendice 1 de l'annexe B - Sommaire des prix pour ajouter les tableaux SCNG 7 et 7A.
- 5) Corrigez la réponse n ° 7 des questions et réponses de la modification n ° 1 de cette demande de soumissions.
- 6) Remplacez les horaires de prise en charge et de retour aux tableaux 1.2-1 et 1.3-1.
- 7) Modifier le libellé de l'énoncé des travaux a « 2.6.4 – RÉFÉRENCES » article 2.6.4.5 Carte de contrôle de la neige et de la glace (CNG) de la 5 Ere (O).

-
- 1) Pour toutes demandes de documents de référence, veuillez envoyer un courriel à l'autorité contractante à yves.henry@tpsgc-pwgsc.gc.ca pour demander des documents spécifiques.
 - 2) Dans la liste des pièces jointes de cette sollicitation, **SUPPRIMER** l'attachement «tableau_ifg.docx» et **REEMPLACER** avec «tableau_ifg REV 1.docx» ci-joint.

Annexe A2	Services du courrier du MDN							23 sept. 2021
Annexe A3	Services de sécurité	1 ^{er} avril 2021						
Annexe A2	Services de logement et de conciergerie	1 ^{er} avril 2021						
Annexe A2	Services d'alimentation	1 ^{er} avril 2021						
Annexe A3	Entretien courant des aéronefs en transit	1 ^{er} avril 2021						
Annexe A2	Transport/entretien	1 ^{er} avril 2021						
Annexe A4	Gestion des déchets dangereux		15 mai 2021					
Annexe A2	Approvisionnement		15 mai 2021					
Annexe A4	Ingénierie des bâtiments et des installations		15 mai 2021					
Annexe A3	Services météorologiques pour le secteur aéronautique		15 mai 2021					
Annexe A4	Alimentation auxiliaire			1 ^{er} juin 2021				
Annexe A4	Entretien des bâtiments et des installations			1 ^{er} juin 2021				
Annexe A4	Collecte et élimination des déchets solides			1 ^{er} juin 2021				

Annexe A4	Entretien du terrain d'aviation, des routes et des terrains				1 juillet 2021			
Annexe A4	Distribution électrique				1 juillet 2021			
Annexe A4	Eau potable				1 juillet 2021			
Annexe A4	Égouts pluviaux et sanitaires					1 ^{er} août 2021		
Annexe A4	ICC, production et diffusion de chaleur					1 ^{er} août 2021		
Annexe A2	Soutien aux télécommunications					1 ^{er} août 2021		
Annexe A3	Entretien des aides à la navigation, des radars, et des communications sur les terrains d'aviation						15 sept 2021	
Annexe A3	Sauvetage et lutte contre le feu en cas d'accident – lutte contre les incendies de bâtiments résidentiels						15 sept 2021	
Annexe A3	Contrôle de la circulation aérienne							23 sept 2021

Les dates figurant dans le calendrier ci-dessus sont des échéances seulement. Elles seront examinées par le Canada et l'entrepreneur titulaire après l'attribution du contrat puis de façon régulière pendant la phase d'introduction progressive et peuvent être révisées, le cas échéant.

CALENDRIER DE RETOUR – TABLEAU 1.3-1

Tableau 1.3-1								
Calendrier de retour (en 2031)								
Sections								
Annexe A1	Gestion et administration							23 sept. 2031
Annexe A2	Services du courrier du MDN							23 sept. 2031
Annexe A3	Services de sécurité	1 ^{er} avril 2031						
Annexe A2	Services de logement et de conciergerie	1 ^{er} avril 2031						
Annexe A2	Services d'alimentation	1 ^{er} avril 2031						
Annexe A3	Entretien courant des aéronefs en transit	1 ^{er} avril 2031						
Annexe A2	Transport/entretien	1 ^{er} avril 2031						
Annexe A4	Gestion des déchets dangereux		15 mai 2031					
Annexe A2	Approvisionnement		15 mai 2031					
Annexe A4	Ingénierie des bâtiments et des installations		15 mai 2031					
Annexe A3	Services météorologiques pour le secteur aéronautique		15 mai 2031					

Annexe A4	Alimentation auxiliaire			1 ^{er} juin 2031				
Annexe A4	Entretien des bâtiments et des installations			1 ^{er} juin 2031				
Annexe A4	Collecte et élimination des déchets solides			1 ^{er} juin 2031				
Annexe A4	Entretien du terrain d'aviation, des routes et des terrains				1 juillet 2031			
Annexe A4	Distribution électrique				1 juillet 2031			
Annexe A4	Eau potable				1 juillet 2031			
Annexe A4	Égouts pluviaux et sanitaires					1 ^{er} aout 2031		
Annexe A4	ICC, production et diffusion de chaleur					1 ^{er} aout 2031		
Annexe A2	Soutien aux télécommunications					1 ^{er} aout 2031		
Annexe A3	Entretien des aides à la navigation, des radars, et des communications sur les terrains d'aviation						15 sept 2031	
Annexe A3	Sauvetage et lutte contre le feu en cas d'accident – lutte contre les incendies						15 sept 2031	

	de bâtiments résidentiels							
Annexe A3	Contrôle de la circulation aérienne							23 sept 2031
Les dates figurant dans le calendrier ci-dessus sont des échéances seulement. Elles seront examinées par le Canada et l'entrepreneur titulaire après l'attribution du contrat puis de façon régulière pendant la phase d'introduction progressive et peuvent être révisées, le cas échéant.								

- 7) Dans l'EDT en attachement, au 2.6.4 - RÉFÉRENCES, **SUPPRIMER** la référence 2.6.4.5 dans son intégralité et **REEMPLACER** par ce qui suit: 2.6.4.5 **Plan** de contrôle de la neige et des glaces (SNIC) de la 5e Escadre (M).